

C f[Y`nUi VYf`]b`9fVYbXcfZ. `Ghi X]YfYbXY
YbhXYW_Yb`? `Ub[k Y`hYb

Ghi X]YfYbXY`XYf`<cWgWxi`Y`: fUbn`@]gnh`K Y]a Uf`Yf_i bXYb
X]Y`\]ghcf]gWY`C f[Y``]b`9fVYbXcfZi bX`Yf`YVYb`A Ul`FY[Yf
`]j Y"

8]Y`6YXYi hi b[`XYf`C f[Y``]b`9fVYbXcfZ`ZØf
X]Y`A i g]_Ui gV]`Xi b[

8]Y`_Uh\c`]gWY`DZUff_]fWY`]b`9fVYbXcfZ`\Uh`Øfn`]W`j]Y`Y
]bhYfYgg]YfhY`Ghi X]YfYbXY`XYf`<cWgWxi`Y`: fUbn`@]gnh`Ui g
K Y]a Uf`Ub[Y`cW_h`DfcZYggcf`A Ufh]b`Ghi fa`ZØ\fhY`gY]bY`?`UggY
Ui ZY]bYf`9I _i fg]cbžX]Y`X]Y`?`Àb[Y`\]ghcf]gWYf`C f[Y`b`]b
GØXXYi hgW`UbX`Yf_i bXYhY`"8]YgY`J YfUbghU`hi b[Yb`g]bX`b]W`h
bi f`Y]bY`; Y`Y[Yb\Y]hž]bhYfYggUbhY`A i g]_]bghfi a YbhY`ni
YbhXYW_Ybž`gcbXYfb`nYi [Yb`Ui W`j cb`Y]bYf`h]YZYb`_i`hi fY`Yb
J YfV]bXi b[`ni f`A i g]_[YgW]W`hY"

9]bV`]W_Y`]b`X]Y`? `Ub[k Y`h`XYg`%, "
>U\ f\ i bXYfhg

8]Y`9I _i fg]cb`VY[Ubb`a]h`Y]bYa`6Ygi W`XYf`bYi Yb`C f[Y``]b`XYf
DZUff_]fWY`9fVYbXcfZ`X]Y`VYgcbXYfg`ZØf`]fY`?`Ub[ZUfVYb
VY_Ubbh]gh`"8]YgY`C f[Y``k]fX`cZh`U`g]XYU`ZØf`X]Y`A i g]_]cb`A Ul
FY[Yf`Ub[YgY\Yb`DfcZYggcf`Ghi fa`Yf`_ÀfhY`b]W`h`bi f`X]Y
hYW`b]gWYb`5gdY`_hY`XYf`C f[Y`ž`gcbXYfb`Ui W`X]Y`\]ghcf]gWY
J YfV]bXi b[`j cb`FY[Yf`ni`9fVYbXcfZ`k Ug`XYb`Ghi X]YfYbXYb
Y]bYb`h]YZYb`9]bV`]W_]b`X]Y`A i g]_[YgW]W`hY`XYf`FY[]cb`[UV"

DfU_h]gWY`9fZU\fi b[Yb`Ua`=bghfi a Ybh

B UW\`Y]bYf`]bZcfa Uh]j Yb`9]bZØ\fi b[`Xi fZhYb`X]Y`Ghi X]YfYbXYb
gY`Vgh`\]bhYf`XYa `Gd]Y`h]gW\`D`Uhn`bY\`a Yb``DfcZYggcf`Ghi fa ` [UV
]\bYb`k Yfhj c``Y`<]bk Y]gY`ni f`FY []ghf]Yfi b[ž`Gd]Y`hYW\`b]_`i bX
5i ZØ\fi b[gdfUI]gž`i a `g]W\Yfni ghY``Ybž`XUgg`X]Y`8UfV]Yhi b[Yb
VYgha Ò[`]W\`ni f`; Y`hi b[`_ca`a Yb``8UVY]`k i fXY`VYgcbXYfg
]bhYbg]j `Ub`XYf`A`cf[YbghYfbZUbhUg]Y` [YUfVY]hYhž`Y]bYa `K`Yf`ž
XUg`A`UI`FY [Yf`]b`9fVYbXcfZ`_ca`dcb]Yfh`\Uh``8]Y`6Y[Y]ghYfi b[
XYf`Ghi X]YfYbXYb`ZØf`X]YgYg`\]ghcf]gW\Y`bghfi a`Ybh`k`Uf
i bØVYf\`ØfVUfž`i bX`X]Y`?]fW\Y`YfZØ`hY`g]W\`V]g]b`X]Y`gd`AhY`B`UW\`h
a`h`XYb`?`Àb[Yb`XYf`C`f[Y`"

Ni`_`i`b`Zhgd`ÀbY`ZØf`X]Y`9fVYbXcfZYf`C`f[Y`

8]Y`6Y[Y[bi b[`a`h`XYf`C`f[Y`k`Uf`ZØf`DfcZYggcf`Ghi fa`i`bX`X]Y
Ghi X]YfYbXYb`Y]b`\YfUi`gfU[YbXYg`9f`YVb]gž`XUg`Y]bY`V`Y]VYbXY
JYfV]bXi b[`ni`9fVYbXcfZ`gW\UZh``Ni`XYa``\Uh`Ghi fa`VYfY]hg
ni [YgU[hž]a`GYdhYa`VYfž`ni`a`YfghYb`; YVi`fhghU[`XYf`C`f[Y`ž`Y]b
?`c`bnYf`h`ni` [YVYb``8]YgYg`9j`Ybh`ghY``h`b]W\`h`bi`f`Y]bY
a`i`g]_U`]gW\Y` : Y]Yf`XUfž`gcbXYfb`Ui`W\`Y]bY`A`Ò[`]W\`_Y]hž`XUg
bghfi a`Ybh`k`Y]hYf`]b`XYf`²`ZYbh`]W\`_Y]h`VY`_Ubbh`ni`a`UW\Yb`` : Øf
X]Y` [Yd`UbhY`78!DfcXi`_h]cbž`X]Y`YVYbZU`g]b`6YhfUW\`h[Ync[Yb
k`]fXž`k`YfXYb`bc`W\`GdcbgcfYb` [Ygi`W\`hž`i`a`X]Y`?`cghYb`ZØf`X]Y
5i`ZbU\`a`Yb`i`bX`X]Y`DfcXi`_h]cb`ni`XYW`_Yb"

: Un]h. : ØfXYfi b[`XYf`A`i`g]_Ui`gV]`Xi`b [Xi`fW\`HfUX]h]cb

8]Y`9f`_`i`bXi`b[`XYf`C`f[Y``]b`9fVYbXcfZ`nY][hž`k`]Y`k`]W\`h][`Yg`]ghž
hfUX]h]cbY``Y`A`i`g]_]bghfi a`YbhY`]b`X]Y`A`i`g]_Ui`gV]`Xi`b[`ni
]bhY[f]YfYb``Gc`W\Y`9I`_i`fg]cbYb`ZØfXYfb`b]W\`h`bi`f`XUg`dfU`_h]gW\Y
?`ØbbYb`XYf`Ghi X]YfYbXYbž`gcbXYfb`gh`Àf`_Yb`Ui`W\`XUg
6Yk`i`gghgY]b`ZØf`XUg`_i`hi`fY``Y`9fVY``8]Y`C`f[Y``]gh`b]W\`h`bi`f`Y]b
A`i`g]_]bghfi a`Ybhž`gcbXYfb`Y]b`VYXYi`hYbXYf`HY]`XYf
a`i`g]_U`]gW\Yb`; YgW\]W\`hYž`XYf`]b`XYf`\`Yi`h][Yb`NY]h`YVYbX][
[Y\U`hYb`k`YfXYb`gc``hY"

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY